

**ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ**



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.  
GENERAL

A/44/136  
S/20475  
22 February 1989  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок четвертая сессия  
Пункты 31, 72 и 138  
первоначального перечня\*  
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ  
РАСМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ  
ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ  
МИРНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Сорок четвертый год

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства  
Демократической Кампучии при Организации Объединенных Наций от  
21 февраля 1989 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Вам для информации заявление для печати трех сторон коалиционного правительства Демократической Кампучии (см. приложение), одобренное 20 февраля 1989 года президентом Демократической Кампучии, национальным лидером Камбоджи и главой камбоджийского национального сопротивления Его Королевским Высочеством принцем Нороддом Сиануком.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 31, 72 и 138 первоначального перечня и документа Совета Безопасности.

СЫСОВАТ Сьрират  
Временный Поверенный в делах

\* A/44/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Это превосходно. Я полностью одобряю этот документ и горячо поддерживаю ту абсолютно верную позицию, которую занимает делегация нашего камбоджийского национального сопротивления (КПДК) на ДНВ-II.

С глубоким уважением

НОРОДОМ СИАНУК

Президент Демократической Кампучии  
национальный лидер Камбоджи и глава камбоджийского  
национального сопротивления  
Пекин, 20 февраля 1989 года

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЛЯ ПЕЧАТИ ТРЕХ СТОРОН КПДК

I. Стремясь содействовать поиску всестороннего политического решения проблемы Кампучии, которое должно положить конец невыносимым страданиям камбоджийского народа и обеспечить мир, безопасность и стабильность в Юго-Восточной Азии, мы руководствуемся на ДНВ-II духом доброй воли и открытости и прилагаем все усилия для того, чтобы эта встреча завершилась успехом.

II. Для того чтобы оказать содействие достижению этой цели, камбоджийское национальное сопротивление - коалиционное правительство Демократической Кампучии (КПДК) - проявило гибкость и пошло со времени ДНВ-I на уступки, согласившись на:

- поэтапное сокращение военной помощи четырем камбоджийским частям при одновременном выводе вьетнамских войск в рамках всестороннего политического урегулирования проблемы Кампучии;

- включение установленного иностранным государством режима в состав временного четырехправительственного коалиционного правительства во главе с Его Королевским Высочеством принцем Нородомом Сиануком в целях подлинного национального примирения;

- разоружение в рамках всестороннего политического урегулирования проблемы вооруженных сил трех камбоджийских сторон КПДК (в частности армии "красных кхмеров"), численность которых превышает 10 000 человек;

- участие представителей Вьетнама в деятельности международного контрольного механизма Организации Объединенных Наций (МКМООН);

- направление в Камбоджу международных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (МСООНПМ) для:

- недопущения монополизации власти партией Демократической Кампучии ("красные кхмеры"), что будет соответствовать интересам всех, кто выражал в этом плане обеспокоенность и опасения,

- недопущения хаоса и гражданской войны в Камбодже.

### III. КАК РЕАГИРУЕТ ВЬЕТНАМ НА ПРОЯВЛЯЕМУЮ НАМИ ДОБРУЮ ВОЛЮ?

Не сумев навязать военными средствами политику "свершившегося факта" в Камбодже, Вьетнам прибегает к дипломатическим уловкам:

1. он определяет кампучийскую проблему как имеющую "два отдельных аспекта: внутренний и внешний", пытаясь тем самым выставить себя в роли "постороннего" по отношению к этой проблеме и добиться, чтобы она рассматривалась как "гражданская война";

2. в Камбодже находится более ста тысяч солдат вьетнамских оккупационных сил. Вьетнам не может утверждать, что он имеет отношение лишь к "внешнему аспекту" этой проблемы. Он несет ответственность как "во внутреннем, так и внешнем" планах;

3. заявляя, что он стремится найти политическое решение проблемы, Вьетнам склоняет мировое сообщество к признанию режима, установленного им в Пномпене, что фактически является попыткой навязать военное решение этой проблемы, поскольку данный незаконный режим установлен, обеспечивает свое существование, поддерживается и сохраняется благодаря более чем ста тысячам вьетнамских солдат;

4. Вьетнам стремится избежать того, чтобы вывод его войск в рамках политического решения проблемы контролировался надлежащим и эффективным международным контрольным механизмом. "Вьетнамский" же МКМ является неприемлемым, поскольку он неэффективен.

Наряду с тем, что международное сообщество стремится сделать невозможной монополизацию власти в Камбодже партией Демократической Кампучии ("красные кхмеры"), ему, естественно, следует добиваться и того, чтобы была обеспечена невозможность нарушения Вьетнамом ни одного соглашения о всестороннем политическом решении кампучийской проблемы, под которым стояла бы его подпись. "Еще не успели высохнуть чернила на бумаге Парижского соглашения (1973 года), как северные вьетнамцы уже начали нарушать данные ими торжественные обязательства ... Северный Вьетнам систематически блокировал деятельность Международной комиссии по контролю и надзору (МККМ), которая должна была следить за прекращением огня и выявлять любые случаи нарушения Соглашения, ... поскольку два ее члена-коммуниста отказывались подтверждать случаи нарушения вьетнамцами-коммунистами ..., сводя тем самым на нет результаты наблюдения" МККМ, - писал доктор Киссинджер.

Во имя дальнейшего существования камбоджийской нации и обеспечения мира и стабильности в данном районе, нельзя допускать, чтобы такого рода "грубое нарушение" имело место;

5. Вьетнам прибыл на ДНВ-II, не имея сказать ничего нового. Напротив, он делает решение проблемы более сложным;

6. если бы установленный Вьетнамом режим в Пномпене был "подлинно народным" и "прочным", то не было бы необходимости держать вьетнамские войска в Камбодже до 31 декабря 1990 года - даты, подтвержденной Нгуеном Ко Тхатем.

20 февраля 1989 года

/...

СООБЩЕНИЕ ДЛЯ ПЕЧАТИ ТРЕХ СТОРОН КЦДК

1. ДНВ была организована с целью найти справедливое и всеобъемлющее политическое решение кампучийской проблемы, которая представляет собой проблему между Кампучией и Вьетнамом, на основе откровенного обмена мнениями между сторонами в конфликте и заинтересованными странами. Однако всякий раз, когда проводится ДНВ, Вьетнам, идя на обман международного сообщества относительно так называемого "вывода" его войск, добивается от участников встречи достижения соглашения. 26 мая 1988 года, всего за месяц ДНВ-I, Вьетнам заявил, что концу декабря 1988 года будет выведено 50 000 вьетнамских солдат. Истинное положение дел в настоящий момент хорошо известно всем. По сообщениям надежных и независимых источников, "в Кампучии по-прежнему находится по крайней мере около 100 000 вьетнамских солдат". Более того, в Кампучию продолжают прибывать все новые и новые вьетнамские части. Все большее число вьетнамских солдат выдается за солдат режима Пномпеня.

И на этот раз, непосредственно в день начала работы рабочей группы ДНВ-II министр иностранных дел Вьетнама Нгуен Ко Тхат заявил: "Не будет соглашения на ДНВ-II, не будет и вывода войск к сентябрю". Это ли не навязывание условий участникам ДНВ?

2. Вьетнам заявил, что все его войска будут выведены, если будет достигнуто политическое решение. Что подразумевает Вьетнам под "если"? Фактически Вьетнам к настоящему времени увязал вывод своих войск с выполнением следующих условий:

- должно быть достигнуто соглашение между четырьмя камбоджийскими сторонами;
- должна быть урегулирована "проблема кампучийских беженцев";
- должно быть достигнуто соглашение на ДНВ-II.

Таким образом, вывод вьетнамских войск из Кампучии, как это было отмечено президентом Демократической Кампучии и лидером камбоджийского национального сопротивления Его Королевским Высочеством принцем Нородомом Сиануком, не является "ни подлинным, ни безоговорочным". Заявляя об "одностороннем выводе в сентябре", Вьетнам выдвигает обязательные условия, которые, в случае их невыполнения до сентября 1989 года, "не позволят" ему вывести свои войска из Камбоджи!

Вьетнам прекрасно знает, что эти обязательные условия никогда не будут выполнены, поскольку он будет манипулировать по своему желанию теми, кого он сделал для этой цели в Пномпене своими ставленниками. Поэтому выдвигание этих обязательных условий вряд ли может скрыть подлинное намерение Вьетнама: увековечить оккупацию им Камбоджи.

3. В действительный вывод вьетнамских войск можно будет верить лишь в том случае, если он будет проходить под надзором и контролем эффективного международного контрольного механизма (МКМ). Задача МКМ должна заключаться в проверке:

- вывода вьетнамских войск;
- прекращения огня между сторонами в конфликте;

- разоружения вооруженных сил четырех камбоджийских сторон, численность которых превышает предел в 10 000 человек для каждой стороны, в рамках временной четырехсторонней армии;
- поэтапного сокращения военной помощи четырем камбоджийским сторонам, согласованного со сроками вывода вьетнамских войск;
- проведения свободных выборов; и
- невведения иностранных войск и неввоза оружия и военного оборудования в Камбоджу повторно после вывода вьетнамских войск.

Коалиционное правительство Демократической Кампучии (КПДК) предлагает, чтобы МКМ был механизмом Организации Объединенных Наций.

4. Вьетнам заявляет, что четыре кампучийские стороны должны провести встречу между собой для обсуждения "внутреннего аспекта" проблемы. По мнению Вьетнама, это дает возможность народу Кампучии осуществить свое право на самоопределение и "избежать любого внешнего вмешательства во внутренние дела Кампучии". Нет нужды говорить о том, что главным грубым нарушением права кампучийского народа на самоопределение и грубым вмешательством во внутренние дела Кампучии является то, что сотни тысяч вьетнамских солдат продолжают оккупировать Кампучию.

Три стороны КПДК готовы провести в духе доброй воли встречу с четвертой, "кхмерской", стороной в любом месте и в любое время, когда она будет готова сделать это, под руководством лидера камбоджийской нации Его Королевского Высочества принца Нородома Сианука с целью оказать содействие поиску всеобъемлющего политического решения кампучийской проблемы, существующей вот уже 10 лет.

5. Руководствуясь своим искренним стремлением достичь скорейшего политического решения и довести ДНВ до успешного результата, три стороны КПДК выдвинули состоящий из пяти пунктов мирный план Его Королевского Высочества принца Нородома Сианука и комплекс мер по его осуществлению, который, как мы искренне надеемся, позволит обеспечить поддающийся проверке вывод вьетнамских войск, предотвратить любую возможность монополизации власти "красными кхмерами", не допустить гражданской войны в Кампучии и исключить любую возможность повторного вторжения Вьетнама в Кампучию, что в конечном итоге и приведет к созданию подлинно независимой, нейтральной, неприсоединившейся и мирной Кампучии и установлению мира и стабильности в данном районе.

17 февраля 1989 года